

OBEC Juskova Voľa

**Závěrečný účet obce Juskova Voľa  
za rok 2011**

V Juskovej Voli, jún 2012

**Rozpočtové hospodárenie obce Juskova Voľa v roku 2011  
a návrh na usporiadanie výsledku rozpočtového hospodárenia**

Prehľad rozpočtového hospodárenia v EUR	V EUR
A: Bežný rozpočet	
A/1 Bežné príjmy	286.855,80
A/2 Bežné výdavky	284.434,71
<b>A/3 Prebytok bežného rozpočtu</b>	2.421,09
B: Kapitálový rozpočet	
B/1 Kapitálové príjmy	125.396,10
B/2 Kapitálové výdavky	144.873,76
<b>B/3 schodok kapitálového rozpočtu</b>	19.477,66
C: Finančné operácie	
C/1 Finančné operácie – príjmy	155.818,01
C/2 Finančné operácie – výdavky	130.396,10
<b>C/3 Hospodárenie s finančných operácií</b>	25.422,-
D: Celkový rozpočet	
Prebytok bežného rozpočtu	2.421,09
Schodok kapitálového rozpočtu	19.477,66
Prebytok FO	25.422,00

Finančné usporiadanie rozpočtového hospodárenia	V EUR
<b>I. Prebytok bežného rozpočtu</b>	2.421,09
<b>II. Schodok kapitálového rozpočtu</b>	19.477,66
<b>III. Finančné operácie - prebytok</b>	25.422,00

# **Dôvodová správa**

V súlade u ustanoveniami § 16 zákona NR SR č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov obec je povinná po skončení rozpočtového roka spracovať údaje o rozpočtovom hospodárení súhrnne do záverečného účtu obce a v nadväznosti na ustanovenia § 11 ods. 4 písm. b) zák. č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov tento predložiť na schválenie obecnému zastupiteľstvu.

Návrh záverečného účtu obce vychádza z účtovnej závierky Obce Juskova Voľa za rok 2011, ktorá bola v súlade s ustanovením § 16 odst. 3 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy overená audítorom. Správa audítora tvorí prílohu materiálu.

Záverečný účet obsahuje :

- správu o hospodárení obce za rok 2011,
- údaje o plnení rozpočtu v členení podľa § 10 ods. 3 v súlade s rozpočtovou klasifikáciou,
- rekapituláciu zdrojov a ich použitia,
- návrh na usporiadanie výsledku rozpočtového hospodárenia,
- prehľad o tvorbe a použití prostriedkov obce,
- bilanciu aktív a pasív,
- údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti.

Prebytok rozpočtového hospodárenia za rok 2011 je podľa ustanovenia § 15 ods. 4 písm. a) a b) zákona NR SR č. 583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zdrojov tvorby rezervného fondu. O použití prebytku rozpočtu rozhoduje obecné zastupiteľstvo pri prerokúvaní záverečného účtu.

## Závěrečný účet obce Juskova Voľa za rok 2011

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2011. Obec zostavila rozpočet obce podľa ustanovenia § 10 ods. 7) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu. Rozpočet obce na rok 2011 bol schválený Obecným zastupiteľstvom obce Juskova Voľa dňa 25.2.2011 uznesením č. 4/2011

Rozpočet obce na rok 2011 bol zmenený raz :

- zmena rozpočtu obce na rok 2010 bola schválená dňa 30.9.2011 uznesením č. 7/2011 .

### 1. Plnenie rozpočtu obce

#### Príjmová časť

Celkové príjmy obce za rok 2011 boli dosiahnuté vo výške 568.069,91 Eur.

#### 100 – Výnos dane z príjmov – podielové dane

Daňové príjmy boli dosiahnuté vo výške 225.792,61 Eur, sú plnené na 96,05 %. Jedná sa o podielovú daň zo štátneho rozpočtu SR poukazovanú prostredníctvom daňového úradu.

#### 121 – Daň z nehnuteľnosti

Príjmy z tejto dane dosiahli 8.476,07 Eur, čo predstavuje plnenie na 94,49 %. Jedná sa o dane z nehnuteľnosti pre fyzické a právnické osoby.

#### 133– Dane za špecifické služby

Plnenie podľa druhov je nasledovné:

Miesta daň	rozpočet	skutočnosť	%
- za psa	180	175,96	97,76
- za ubytovanie	2600	2387,80	91,84

#### 133013- Poplatok za zber, prepravu a zneškodnenie komunálneho odpadu

Jedná sa o miestny poplatok za zber, prepravu a zneškodnenie komunálneho odpadu hradení občanmi. Príjem za rok 2011 predstavuje 1742,10 Eur, plnenie 87,11 % .

#### 212 – Príjmy z vlastníctva

Príjem vo výške 3023,12 Eur, plnenie na 96,27 % je vydobyté nerasty, a prenájom budov a pozemkov, majetku obce.

#### 221 – Administratívne poplatky

Príjem vo výške 146,61 Eur, plnenie na 73,31 %. Ide o poplatky za overenia a ostatné správne poplatky.

#### 223 – Poplatky a platby

- príjmy za opatrovateľsku službu 188,27, % plnenia 99,09
- príjmy za rozhlasové relácie 44,19 % plnenia 105,13
- príjmy za ŠKD a materskú školu 686 Eur, % plnenia 85,75
- príjmy za stravu 5.467,33 Eur, % plnenia 82,83

### **243 – Z účtov finančného hospodárenia**

patria sem úroky z kreditných zostatkov peňažných prostriedkov vedených na účtoch finančného hospodárenia vo výške 10,83

### **292 – Ostatné príjmy**

- príjmy z refundácie prenesený výkon štátnej správy 151,22 €, plnenie 50,41
- aktivačná činnosť 7924,32 plnenie 100,31
- ostatné príjmy 20,93
- 

### **311 - Granty**

Za rok 2011 sme dostali granty v celkovej výške 2304,55 Eur.

### **312 – Transfery v rámci verejnej správy**

Zo štátneho rozpočtu:

- - základná škola 26.859,- plnenie 100%
- - predškolské vzdelanie 1127,- plnenie 111,47 %
- - vzdelávacie poukazy 471,- plnenie 117,75 %

### **Výdavková časť**

Čerpanie podľa jednotlivých rozpočtových oddielov a skupín

### **01 – Všeobecné verejné služby**

#### **01.1.1.6 Výdavky verejnej správy**

Táto trieda zahŕňa výdavky na činnosť obecného úradu..

Bežné výdavky predstavujú výdavky na:

611 – Mzdy, platy : 34.112,82 Eur

620 – Poistné a príspevok zamestnávateľa do zdravotných poisťovní, Sociálnej poisťovne na nemocenské, starobné, úrazové, invalidné, poistenie v nezamestnanosti, poistenie do rezervného fondu, doplnkovej dôchodkovej poisťovne za zamestnancov obecného úradu: 10.181,42 Eur.

631 – Cestovné výdavky: výdavky súvisiace s pracovnými cestami : 3,- Eur

632 – Plyn, elektrina, poštové a telekomunikačné služby ( telefón, fax, poštové služby, služby internetu): 2.773,17 Eur.

633 – Materiál (interiérové vybavenie, prevádzkové stroje, všeobecný materiál, kancelársky materiál, papier, čistiace potreby, tlačivá, knihy a časopisy, softvér a licencie, palivá, reprezentačné výdavky) : 3000,28 Eur

635 – Rutinná a štandardná údržba (opravy a údržba výpočtovej techniky, budovy a objektov OcÚ): 600,34 Eur

637 – Služby (školenia, kurzy, semináre, inzercia, všeobecné služby, právne služby, poplatky a odvody banke, stravovanie, poistenie majetku, povinný prídel do sociálneho fondu vo výške 1 % mzdových prostriedkov, kolkové známky, odmeny poslancov, odmeny za práce vykonávané na základe dohôd mimo pracovného pomeru): 4.513,- Eur

640 – Transfery ( členské príspevky): 124,23  
Celkové plnenie 93,05%  
716 – Projektová dokumentácia – : 410,- Eur  
717002 – Rekonštrukcia a modernizácia rozhlasu: 1.776,25 Eur

#### **01.1.2. Finančná a rozpočtová oblasť**

Jedná sa o výdavky na úhradu poplatkov a odvodov, špeciálne služby-audit :  
7.355,95 Eur, plnenie na 93,11%

#### **04.5.1. Cestná doprava**

Bežný výdavok na cestnú dopravu 10.516,72 plnenie 94,31 %  
Kapitálový výdavok 142.687,51 Eur. ( cesta k chrámu )

#### **05.1.0 Nakladanie s odpadmi**

Prostriedky čerpané na úhradu výdavkov za zber, likvidáciu komunálneho a separovaného odpadu: 2.603,12 Eur, plnenie na 75,45 %.

#### **06.4.0 Verejné osvetlenie**

Jedná sa o výdavky na údržbu, opravu a spotrebu elektrickej energie verejného osvetlenia:  
1.228,- Eur, plnenie 61,40%.

#### **08.1.0 Rekreačné a športové služby**

Bežné výdavky na výdavky spojené s rekreačnými a športovými činnosťami vo výške 159,13 Eur, plnenie 63,65%

#### **08.2.0 Kultúrne služby**

Bežné výdavky na kultúrne podujatia obce vo výške 1.566,59 Eur , plnenie 97,91 %.

#### **08.3.0 Vysielacie a vydavateľské služby**

Výdavky na údržbu miestneho rozhlasu, poplatky autorské: 53,90 Eur, plnenie 40,50%.

#### **09.1.1.1 Predškolská výchova**

Prostriedky v celkovej výške 21.541,65 Eur čerpané na : mzdy a platy, na odvody poisťného a príspevok v nezamestnanosti, na tovary a služby, za dodávku energií, za vodu, nákup materiálu, prídely do sociálneho fondu. Plnenie na 86,85%

#### **09.1.2.1 Základné vzdelanie**

Prostriedky v celkovej výške 27.653,47 Eur čerpané na : mzdy a platy, na odvody poisťného a príspevok v nezamestnanosti, na tovary a služby, za dodávku energií, za vodu, nákup materiálu, prídely do sociálneho fondu. Plnenie na 107,95%

#### **09.5.0.2 Centrum voľného času**

Prostriedky v celkovej výške 131.676,- Eur čerpané na transfer centru voľného času v Juskovej Voli. Plnenie na 99,98 %

#### **09.6.0.1 Školské stravovanie**

Prostriedky v celkovej výške 16.171,13 Eur čerpané na: mzdy a platy, na odvody poisťného a príspevok v nezamestnanosti, tovary a služby prídely do sociálneho fondu. Plnenie na 105,97%

#### **09.6.0.7 Školský klub detí**

Prostriedky v celkovej výške 5.451,71 Eur čerpané na: mzdy a platy, na odvody poistného a príspevok v nezamestnanosti, tovary a služby prídela do sociálneho fondu. Plnenie na 90,30%

#### **10.2.0.2 Ďalšie sociálne služby - staroba**

Prostriedky v celkovej výške: 2.249,08 Eur čerpané na výdavky na príspevok zdravotne postihnutým a opatrovateľskú službu: mzdy a platy, na odvody poistného a príspevok v nezamestnanosti, prídela do sociálneho fondu. Plnenie na 103,5%

## 2. Hospodárenie obce a použitie zostatkov na účtoch obce k 31.12.2011

Obec Juskova Voľa ukončila hospodárenie roka 2010 vrátane finančných operácií s celkovými príjmami v sume 568.069,91 Eur a celkovými výdavkami v sume 559.704,57 Eur, rozdiel medzi príjmami a výdavkami (bez finančných operácií) je schodok 17.056,54 Eur.

Podľa rozpočtových pravidiel hospodárenia samospráv sa celkový rozpočet vnútorne člení na bežný, kapitálový a finančné operácie. Do výsledku príslušného kalendárneho roka sa zahŕňajú len bežné a kapitálové rozpočty, ktoré vyjadrujú príjmy a výdavky vytvorené v danom roku. Do tohto hodnotenia výsledku sa nezahŕňujú finančné operácie, t.j. prostriedky, ktoré sú zo zdrojov vytvorených v minulých rokoch, prípadne návratné finančné prostriedky (úvery). V nasledujúcej tabuľke sú uvedené skutočne dosiahnuté výsledky podľa jednotlivých druhov rozpočtov.

Druh rozpočtu	Skutočnosť 2011 v Eur
Bežné príjmy	286.855,80
Bežné výdavky	284.434,71
Rozdiel	2.421,09
Kapitálové príjmy	125.396,10
Kapitálové výdavky	144.873,76
Rozdiel	-17.056,54
<b>Výsledok za bežný a kapitálový rozpočet</b>	<b>-17056,54</b>

Výsledok rozpočtového hospodárenia obce na rok 2011:

Bežné a kapitálové príjmy: 412.251,90

Bežné a kapitálové výdavky: 429.308,47

**Výsledok rozpočtového hospodárenia za rok 2011 je schodok: - 17.056,54 Eur (príjmy-výdavky).**

Schodok kapitálového rozpočtu bol krytý zostatkom finančných prostriedkov z minulých rokov, úverom (finančné operácie) a prebytkom bežného rozpočtu v príslušnom rozpočtovom roku.

### **Finančné operácie za rok 2011:**

Finančné operácie príjmové: 155.818,01 Eur

Z toho: prevod finančných prostriedkov: 14.000,00 Eur

Krátkodobý bankový úver: 141.818,01 Eur

Po zohľadnení finančných operácií, ktoré sa nezahŕňujú do príjmov a výdavkov rozpočtu, ale ovplyvňujú pohyb a stav peňažných prostriedkov obce, je zostatok na účtoch k 31.12.2011 :



Zostatok finančných prostriedkov na bežných účtoch obce k 31.12.2011:

Bežný účet – účel	Suma v Eur
Základný bežný, VÚB a.s.	4.439,19
Školský účet	13,05
Dexia banka-bežný	2.824,44
Fondový účet.	21,93
Bežný účet- soc. fond	238,55
Fondový účet	22,95

Zostatok na účtoch je vo výške 7560,11 Eur.

Tento zostatok a zostatok účtu 211 (pokladnica) vo výške 506,20 Eur je spolu: 8.066,31. Eur. Po odpočítaní fin.prostriedkov SF vedeného na bežnom účte vo VÚB vo výške 238,55 Eur po schválení obecným zastupiteľstvom bude zdrojom pre financovanie výdavkov obce v roku 2011. O jeho použití na konkrétne výdavky rozhodne obecné zastupiteľstvo samostatným uznesením.

**Prebytok finančných prostriedkov: 8,066,31 – 238,55 = 7.827,76 Eur**

**Bilancia aktív a pasív k 31.12.2010**  
(v Eur)

A k t í v a	Stav v 1.1.2011	Stav k 31.12.2011
Dlhodobý nehmotný majetok	8143	8083
Dlhodobý hmotný majetok	87539	221012
Dlhodobý finančný majetok	48795	48795
Zásoby		
Finančné účty	15163	8366
Náklady budúcich období		
<b>AKTÍVA CELKOM:</b>	<b>159640</b>	<b>286256</b>

P a s í v a		
Nevysporiadaný výsledok h.	120904	128084
Záväzky	12076	120094
Bankové úver	26656	38078
<b>PASÍVA CELKOM:</b>	<b>159639</b>	<b>286256</b>

**Záväzky k 31.12.2011:**

Účet 321            968,- € ( faktura uhradená v roku 2012 )  
 Účet 384            119126,.- ( náklady budúcich období – odpis cesty k chrámu )

**Prehľad o stave a vývoji dlhu**

Bankové úvery spolu    38.078 Eur

## Bilancia príjmov a výdavkov

	<b>Plán</b>	<b>Skutočnosť</b>	<b>% plnenia</b>
<b>Bežné výdavky</b>			
Obce	60406	56208	93,05
Finančná a rozpočtová oblasť	7900	7355	93,10
Cestná doprava	11151	10516	94,31
Nakladanie s odpadmi	3450	2603	75,45
Verejné osvetlenie	2000	1228	61,40
Rekreačné a športové služby	250	160	64,00
Kulturne služby	1600	1566	97,88
Vysielacie a vydavateľské služby	133	54	40,60
Predškolská výchova	24803	21542	86,85
Základné vzdelanie	25618	27653	107,94
Centrá voľného času	131690	131676	99,99
Školské stravovanie	15260	16172	105,98
Školský klub detí	6037	5452	90,31
Opatrovateľska služba	2173	2249	103,50
<b>Bežné výdavky obce spolu</b>	<b>292471</b>	<b>284434</b>	<b>97,25</b>
<b>Kapitálové výdavky</b>			
Obce	2800	2187	78,11
Cestná doprava	142718	142687	99,98
<b>Kapitálové výdavky spolu</b>	<b>145518</b>	<b>144874</b>	<b>99,56</b>
<b>Finančné operácie</b>			
Obce	140000	125396	89,57
<b>Finančná a rozpoč. Oblasť</b>	<b>0</b>	<b>5000</b>	
<b>Finančné operácie spolu</b>	<b>140000</b>	<b>130396</b>	<b>93,14</b>
<b>Výdavky spolu</b>	<b>577989</b>	<b>559704</b>	<b>96,84</b>
<b>Príjmy obce</b>	<b>Plán</b>	<b>Skutočnosť</b>	<b>% plnenia</b>
Výnos dane z príjmov	235075	225792	96,05
Daňové príjmy	13750	12778	92,93
Nedaňové príjmy	12370	9428	76,22
Transfery	8200	8096,47	98,74
Granty	153629	156157	101,65
Zostatok prostriedkov z predch. Rokov	14000	14000	100,00
Bankové úvery	141827	141818	99,99
<b>Príjmy spolu</b>	<b>578851</b>	<b>568069,47</b>	<b>98,14</b>

**Rekapitulácia zdrojov a ich použitia za rok 2011 obce Juskova Voľa**

<b>Príjmy</b>	<b>Schválený rozpočet</b>	<b>Upravený Rozpočet</b>	<b>Skutočnosť</b>	<b>% plnenia</b>
Bežný rozpočet	286.043,-	292.471,-	284.434,71	80,36
Kapitálový rozp.	150.188,01	145.518,01	144.873,76	99,55
Finančné oper.	156.230,-	140.000,-	130.396,10	93,14
<b>Príjmy celkom</b>	<b>592.461,01</b>	<b>577.989,01</b>	<b>559.704,57</b>	<b>96,83</b>

<b>Výdavky</b>	<b>Schválený rozpočet</b>	<b>Upravený rozpočet</b>	<b>Skutočnosť</b>	<b>% plnenia</b>
Bežný rozpočet	286.043,-	292.471,-	284.434,71	97,25
Kapitálový rozp.	150.188,01	145.518,01	144.873,76	99,55
<b>Výdavky celkom</b>	<b>592.461,01</b>	<b>577.989,01</b>	<b>559.704,57</b>	<b>96,83</b>

## Z á v e r

Obec Juskova Voľa v roku 2011 zabezpečovala zákonom stanovený výkon samosprávnych funkcií, plnila základné povinnosti spojené so samostatným hospodárením a nakladaním s majetkom obce, príjmami obce, dotáciami zo štátneho rozpočtu a fondov EÚ, zabezpečovala výkon a financovanie orginálnych a prenesených kompetencií v zmysle platnej legislatívy.

Účtovná závierka obce za rok 2011 bola v súlade s ustanovením § 9 ods. 5 zákona číslo 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v platnom znení a ustanovením § 16 ods. 3 zák. NR ST č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov predložená na overenie audítorovi. Audit bol vykonaný v súlade s auditorskými štandardami so zameraním na získanie primeraného uistenia, že finančné výkazy neobsahujú významné nesprávnosti a že účtovná závierka poskytuje pravdivý a objektívny pohľad na finančnú situáciu Obce Juskova Voľa.

Záverečný účet Obce Juskova Voľa za rok 2011 bol v súlade s ustanovením § 18f odst. 1 písm. c) zák. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v platnom znení postúpený hlavnému kontrolórovi obce na účelom spracovania odborného stanoviska k záverečnému účtu obce pred jeho schválením a bol predložený na verejnú diskusiu v zmysle ustanovenia § 16 ods. 9 zák. NR SR č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v platnom znení v nadväznosti na ustanovenia § 9 ods. 2 zák. č. 369/1990 o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

**Vypracovala :** Veronika Adamová

**Jozef Lukačín**  
starosta obce

Vyvesené dňa : 11.6.2012

Zvesené dňa: .....

## Návrh na uznesenie

Obecné zastupiteľstvo po prerokovaní návrhu na záverečný účet obce za rok 2011

### **A) berie na vedomie**

- stanovisko hlavného kontrolóra k záverečnému účtu obce za rok 2011
- správu nezávislého audítora z overenia účtovnej závierky obce za rok 2011

### **B) s c h v a ľ u j e**

1. Záverečný účet obce za rok 2011 s tým, že súhlasí s celoročným hospodárením bez výhrad.
2. Výsledok rozpočtového hospodárenia za rok 2011: **schodok vo výške 17.056,54 Eur.**
4. Použitie **prebytku finančných prostriedkov k 31.12.2011 vo výške 7.827,76 Eur** v roku 2011 na krytie výdavkov obce preúčtovaním cez finančné operácie .

Jozef Lukačín  
starosta obce